

### Amendments to the Claims

This listing of claims replaces all prior versions, and listings, of claims in the application.

#### Listing of Claims

1. (Currently amended) A bag comprising a bottom wall ~~(51)~~ and ~~four~~ first, second, third, and fourth side-wall portions ~~(11, 21, 31, 41)~~ ~~that extend~~ extending along respective edges of the bottom wall ~~(51)~~, and ~~further comprising~~ a front wall ~~(61)~~ ~~that connects~~ connecting with said side-wall portions, ~~wherein~~ and a bag strap ~~(3)~~ has with two ends ~~that are~~ connected to a the first side-wall portion ~~(11)~~ by ~~means of~~ a connecting fitting ~~(12)~~, and ~~wherein~~ the strap ~~(3)~~ extends extending through a strap transit fitting on the bag ~~(1)~~, ~~characterized in that~~

wherein the strap transit fitting ~~(40)~~ is attached to a the second side-wall portion ~~(21)~~ located immediately opposite the first side-wall portion ~~(11)~~;

~~in that~~ the fitting ~~(12)~~ connecting the strap ends is able to pivot in ~~the~~ a plane of the first side-wall portion ~~(11)~~; and

~~in that~~ the strap is capable of being arranged to lie in flat abutment with and along the first and the second side-wall portions and in flat abutment with and along the intermediate third side-wall portion ~~(31)~~.

2. (Currently amended) A bag according to Claim 1, ~~characterized by~~ wherein support feet ~~(44)~~ for receiving the strap therebetween are disposed on ~~the~~ an outside of the third side-wall portion, ~~to receive the strap (3) between the feet (44).~~

3. (Currently amended) A bag according to Claim 1, ~~characterized in that~~ wherein the first and the second side-wall portions ~~(11, 21)~~ are shorter than the third and fourth side-wall portions ~~(31, 41)~~.

4. (Currently amended) A bag according to Claim 1, ~~characterized in that~~ wherein the outside of the bottom wall ~~(51)~~ is upholstered.

5. (Currently amended) A bag according to Claim 1, ~~characterized in that~~ wherein the front wall ~~(61)~~ is a lid that is hinged along the third ~~side-wall~~ side-wall portion.

6. (Currently amended) A bag according to Claim 5, ~~characterized by~~ wherein zip fasteners ~~(74)~~ ~~that~~ join ~~the~~ free edges of the lid ~~(61)~~ to the first, second, and fourth side-wall portions.

7. (Currently amended) A bag according to Claim 1, ~~characterized in that~~ wherein the strap ~~(3)~~ has a length adjustment fitting ~~(40)~~ disposed in ~~the~~ a vicinity of the fourth side-wall portion ~~(41)~~ so

as not to interfere with the strap transit fitting ~~(40)~~ when displacing the strap ~~(3)~~ to establish two identical shoulder loops ~~(45)~~.

8. (New) A carrying bag comprising:

a bottom wall;

first, second, third, and fourth side-wall portions extending along respective edges of the bottom wall;

a front wall connecting with the side-wall portions;

a bag strap with two ends for supporting the bag;

a strap transit fitting for guiding the bag strap, the fitting attached to the second side-wall portion located immediately opposite the first side-wall portion; and

a first and a second connecting fitting each connecting the strap to the first side-wall portion, the fittings each able to pivot in a plane of the first side-wall portion.

9. (New) The bag according to claim 8, wherein the bag strap is capable of being arranged to lie in flat abutment with and along the first and the second side-wall portions and in flat abutment with and along the third side-wall portion.

10. (New) The bag according to claim 8, wherein each of the fittings is pivoted so as to configure the bag strap to provide two shoulder loops.

11. (New) A carrying bag capable of being carried in two modes, the bag comprising:

    a first sidewall and a second sidewall disposed on opposite sides of the bag;

    a strap for supporting the bag, the strap having a first end and a second end each having a strap connector;

    a strap guide attached to the second sidewall for enabling the strap to lie in flat abutment with and along a longitudinal axis of the second sidewall; and

    a first and a second strap fitting attached to a central portion of the first sidewall, each of the strap fittings having connected thereto a respective one of the strap connectors such that each of the strap ends is capable of pivoting in a plane of the first sidewall so as to enable the bag to be carried in either of the two modes.

12. (New) The bag according to claim 11, wherein in the first carrying mode each of the strap ends is pivoted so as to align the strap substantially in parallel to and along a longitudinal axis of the first sidewall so as to provide one strap loop.

13. (New) The bag according to claim 11, wherein in the second carrying mode each of the strap ends is pivoted angularly outward from a longitudinal axis of the first sidewall so as to provide a first strap loop and a second strap loop each capable of being placed over a shoulder.